

گریگوری سمیس با ایلیزی ناشتی و منداکان. . رازا شوان

هاندک کس به سروشتی، هر له منداایی و ناوازان و به هر یکی
نفسو ناویان پب خشاو. نوان بلیمت و هککوتوون و به
راستی زیرکن. به گشتی توانا کانیان له بوار تایبایی کاندایا
نیشان ددن، ک (۱۰) سا له پیش توانا کانی هاوش و
گور سانی له ها توو و. لبر و زارای منداای پرجو
(سرسو هاند) به ن و منداا له توانا به د ران
به کارد ه نر. به درژی مژوو، زار منداای پرجو
هوون و ه. هاندکیان بوون ت گور سانی به ره مدار. تا ن و
کات دسکوتی هزی زیاتریان به دست ه ناون، ل و ی ک
ئم له ه موو ژیانماندا به دستی د ه نین. تا نستا
باسی (۹) منداای پرجوی جیهانیمان کردو. ن مجار باسی
منداای کی تری بلیمت و هککوتو و پرجوی ن مریکی
دکین. ک ناوی (گریگوری ئا سمیس). به (با ایلیزی
ناشتی و منداکان) له جیهاندا ناسراو. به کورتکردن و
ناوکای به ناوی (گریگ) یش و ناود برت.

گریگوری بب سمیس، له سای (۱۹۹۰) له ن مریکا له دایک
بوو. تاقانی خزان ککی تی. دایکی ناوی (جانست سمیس)
، به و باری کاربوو. باوکی ناوی (بب سمیس) ،
به وانامای ماستری ه ی، زانای کی مایکر بایله ژیی.

گریگوری منداای کی باا بزر و قژ زرد بوو. هر له
منداایی و به هر و زیر کی د رکوتن. گریگوری له تم مانی (۴)
مانگاندا فری قس کردن بوو. له تم مانی (۱۴)

مانگانگیدا، پرسیار و راه نانی بیرکاری ج ب ج د کرد. هر
لم تم مانی دا فری خو نندن و له ب رکرنی کتب بوو.
له تم مانی (۲) سا پیدا به ت وای ه گری خو نند و ی کتب
بوو. له تم مانی (۵) سا پیدا له باخچه ای منداکاندا، باسی
ن و ی به ها و کانی د کرد ک چن روو ک خواردن به خای
دروست دکات. له تم مانی (۶ - ۹) سا مان ه موو پل کانی
قوتابخانای بنیادی به پلای نایاب ت واکرد. له تم مانی (۹)
سایدا، له نامادی گشتی (ئرینگ پارک) له فلریدا، به پلای

نایاب و ئاب-وم-ندی ت-واوکرد. بچووکترین قوتابی بوو، ل-م
ت-م-ن-دا، د-رچووی ئاماد-یی ب-ت.

گریگ-ری د-ت-ت: "ل- چوار سا-یم-و، خ-ونم ب-
د-ستپ-کردنی خو-ندن ل- ک-ل-ژ د-بینی" د-ش-ت-ت "ب-چی
خ-کی د-ت-ن، ئاسمان سنوور؟ ب- من نا!!

خ-ون و هیوای گریگ-ری هاتن-دی. ل- ت-م-نی (۱۰) سا-یدا ب-ب-
تاقیکردن-و ل- زانک- و-رگیرا. ب- پل-ی نایاب و
ئاب-ووم-ندی، ب-وانام-ی ب-کال-ری-سی ل- بیرکاریدا،
ل- ک-ل-ژی (رانند-لف ماک-ن) و-رگرت. ب-وانام-ی
ماست-ریشی ل- بای-ل-ژی حیساباتی-دا ل- (زانک-ی
ف-رجینیا) ل- (شارل-تسفیل) ب-د-سته-نا. ب-وانام-ی
دکت-رای ل- زانست- بای-ل-ژی-کان ل- (زانک-ی گارن-گی م-ل-ن)
و-رگرت.

گ-ور-ترین خولیای گریک-ری سمیس بیرکاری بوو. د-نووس-ت: "زانست
د-رواز-ی نه-ن-یی-کانی جیهان-ک-مان. بیرکاریش و-ک
چرای-ک، ر-گا روونای د-کات-و" ل-گ-ت-ت و-شدا بیرکاری
ئامانج نیی. ب-ام ه-کاریک- ب- ه-نان-دی ئامانجی گریگ-ری.

ب-ام بلیم-تی ت-نیا نیو-ی چیر-ک-ک-ی ب- گریگ-ری سمیس.
ل- و کاتان-ی ک- ل- قوتابخان-دا نیی، ئ-م گ-نج- و-کو
چالاکوان-کی بواری ناشتی و ماف-کانی مندا-ان، ب- جیهاندا
د-گ-ت-ت. چاوپ-ک-تنی ل-گ-ت-ت س-ر-کی و-اتان و ل-گ-ت-ت
براو-کانی خ-اتی ن-ب-ی ناشتی و س-ر-کرد-ت ئاینی-کان و
مام-ستاگاندا کردوو. ک-بوون-وی ل-گ-ت-ت س-ر-کی پ-شوو
ئ-م-ریکا (بیل کلینت-ن) و س-ر-کی پ-شوو ی-ک-تی س-فی-ت
(میخایل گورباتش-ف) کردوو. باسی پلانی پ-رو-رد-ت و ناشتی
ل-گ-ت-ت یاندا کردوو. نو-ن-ری (سی سی ئ-ف) بوو. ل- دانیشتنی
تایب-تی ئ-نجووم-نی ئاسایشی ن-ت-و ی-ک-گرتوو-کان. س-بارت ب-
ماف-کانی مندا-ان وتاری داو. ل- چ-ندین ک-ت و ک-بوون-وی
تریشدا، ل- ز-ر شو-نی تردا، و-کو با-ی-زی ناشتی و مندا-ان،
وتاری پ-شک-ش کردوو. گریگ-ری چ-ندین پ-یامی ب-ه-زی نووسی و
چ-ندین ک-بوون-وی ب-و-برد، وتاری هاندان و وروژ-ن-ری
پ-شک-ش کردوون. چ-ندین راپرسی ئ-نجامداون. ل- چ-ندین
ب-رنام-ی ب-شوماری ب-ناوبانگی جیهانی، ل- ت-ل-فزی-ن و
رادی-کاندا، چ-ندین دیمان-یان ل-گ-ت-ت سازکردوون. باسی ناشتی
و مندا-انی کردوو.

گریگ-ری ل- ر-گی د-رک-وتن- ز-ر-ک-انید-و، داوای ل-

سـرکردـهـ کـانـی حـکـومـتـ کـان کـرد، کـ مندا— کـانـیـان و کـ گـورـ تـرـیـن سـامـانـی و تـ کـانـیـان بـزانـن. کـ تـایـش بـ تـونـدوتـیـژ بـ رانـبـر بـ مندا—ان بـهـنـن. پـ یـامـ کـانـی پـن لـ هیـوا لـ گـشـبـیـنـی، خـ کـی زیـا تـر هـ شـیـار کـردو و تـ و بـ هـنـانـه دـی مـافـ کـان و پـداو یـسـتـیـه کـانـی مندا—ان.

گریگـری دـهـتـ: "ئـرکـی ئـمـ، دروستـکردنـی داهـاتـوو یـکـی ئـارام و ئـاسوود و تـندروستـه بـ هـموو مندا—ان". لـ ئـمـریـکا و لـ سـرانسـری جـیهـانـدا. گـریگـری ژـیـانـی بـ ئـمـ پـرسـ جـیهـانـیـانـه تـرخـان کـردو و درـژـی پـدـدات. بـردـوامـ لـ خـبات و کارکردن، لـ پـناو ی ئـاشـتی و خـشـگـوز رانـی مندا—ان.

گریگـری دـهـتـ: "مـن خـون بـ و رـژـو دـبـیـنـم کـ هـموو مندا—ان بـتـوانـن بـ ترس و لـ جـیهـانـه کـی ئـارامـدا بـژـیـن". دـشـتـ: "ئـاشـتی لـ مندا—انـی جـیهـانـه و دـست پـدـدات، کـاتـک کـ درـژـ بـ فـرکـردنـیـان دـدـیـن. پـشـ ئـو ی فـری رـق و کـیـنـ بـن. یـکـم هـنگـاو ی ئـاشـتـیـش لـ رـی فـرکـردنـه و دـت، چـونـکـ فـرکـردن تـگـیـشـتن دروست دـکـات، تـگـیـشـتـنـیـش دـبـتـ هـی چـارـی ئـتـرنـاتـیـف".

گریگـری دامـزـرنـری رـکـخـراو ی (بـرگـریـکار ی لاوانـی نـودـو و تـی) یـ. کـ رـکـخـراو کـ کـاردـدـکـات، بـ پـشـخـسـتنـی بـنـما کـانـی ئـاشـتی و لـ یـکـتـگـیـشـتن لـنـوان لاوان لـ سـرانسـری جـیهـانـدا.

گریگـری سـمـیس، بـ هـی هـو و مـریـیـه کـانـی و چـالا کـیـه کـانـی بـ بـرقـرار بـوونـی ئـاشـتی و بـ مـافـ کـانـی مندا—ان، لـ تـمـنـی (۱۲) سا—یـدا، بـ و رـگـرنـی خـتـاتـی نـبـی ئـاشـتی پا—ورا. کـ بـچـوو کـترـیـن تـمـنـ تا ئـستا بـ نـبـی ئـاشـتی کـانـدـیـد بـکـرت. لـ تـمـنـی (۱۳) سا—یـدا بـ جـاری دوو م، بـ نـبـی ئـاشـتی کـانـدـیـد یـان کـرد. تا ئـستا چـوار جـار بـ ئـم خـتـاتـ کـانـدـیـد کـراو.

گریگـری سـمـیس، لـ پـشـ تـمـنـی (۲۰) سا—یـدا، لـ تـاقـیـکـردنـه و کـانـی (مـیـنـسا) دا، بـ پـوانـه کـردنـی تـکـای زـیرکـی، پـلـی زـیرکـی و بـلـیـمـتـی گـریگـر (۲۰۰) پـلـی، واتـ (۴۰) پـلـ لـ سـرووی زـیرکـی (ئـلـبـرت ئـنـیـشـتـایـن) و پـرـفـیسـر (سـتـیـفـن هـکـنـیگ) و یـ. کـ پـلـی زـیرکـی هـریـه کـیـان (۱۶۰) پـلـی.

هـی بـکار هـنـانـی نـاو ی ئـنـیـشـتـایـن بـرانـبـر بـ زاراو ی بـلـیـمـتـی، چـونـکـ ئـلـبـرت ئـنـیـشـتـایـن روونا کـبـیر کـی ئـقـی

سەددى بىستەم بوو. بىيە كە باسى بلىمەتى كەسەكى زىرەك
دەكرەت، بى ئاستى بلىمەتى ئىشتاين
ھەددەسەنگەنرەت.
لە ئىستەك تەمەنى گرىگەرى ئا سىس سى و چوار سا،
چەندىن پەستى باھەيە. سەرقاھى لە چەندىن بواری ئاكادىمى
و لەكەكەينەوى پزىشكى و زانستىيە، خەرىكى بەدەستەنەنى
دكتەرەى دوو مەتى.

رەزا شوان
دوبەي: ۲۰۲۴

(*) بە ئەم نووسىنە، سوودم لە چەند سائەتەكى ئىنگلىزى
و رەگرتوو.